



Announcement: Changes to Employee Offers	إعلان: تغييرات على عروض موظفي الشركات
Starting June 6th, and subject to filing with the CRA and subsequent publication on Ooredoo's regulatory website, Ooredoo is planning to implement the following changes to employee offers: Eligibility: Customers must be employed by one of the specified "Eligible Companies" listed below. Beneficiaries: The offer applies to new customers, those migrating from prepaid to postpaid and existing customers opting for a higher rental tariff plan. Benefits: Qualified customers will receive extra allowances and a rental discount on Shahry+ Active, Shahry+ Max and Qatarna+ plans as detailed in the table below.	اعتباراً من 6 يونيو، مع مراعاة تقديمها إلى هيئة تنظيم الاتصالات ونشرها لاحقاً على قسم الشؤون التنظيمية على موقع "أريذ" الإلكتروني، تخطط "أريذ" لتنفيذ التغييرات التالية على عروض موظفي الشركات: الأهلية: يجب أن يكون العملاء موظفين لدى إحدى "الشركات المؤهلة" المدرجة أدناه حصراً. المستفيدين: ينطبق العرض على العملاء الجدد، والعملاء الذين ينتقلون من الباقات مسبقة الدفع إلى آجلة الدفع، والعملاء الحاليين الذين يشتركون في باقة أعلى. المزايا: سيحصل العملاء الذين تنطبق عليهم الشروط على أرصدة إضافية وخصم على الاشتراك في باقات الشهري+ أكتف، والشهري+ ماكس، وقطرنا+ كما هو مفصل في الجدول أدناه.

Extra allowances and discounts	Shahry+		Qatarna+		
	Active	Max	Pro	Premium	Platinum
Rental Discount, QR/month	-20	-50	-85	-120	-175
Local Data/month	+10	+40	+80	+200	+500
Local minutes & SMS/month	+1000	+1000	-	-	-
International Minutes (to 118 countries)/month	+25	+50	+100	+200	+100

قطرنا+			الشهري+		الأرصدة الإضافية والخصومات
بلاينيوم	بريميوم	برو	ماكس	أكتف	
-175	-120	-85	-50	-20	خصم على الاشتراك ر.ق / شهرياً
+500	+200	+80	+40	+10	بيانات محلية / شهرياً
-	-	-	+1000	+1000	دقائق ورسائل محلية / شهرياً
+100	+200	+100	+50	+25	دقائق دولية (إلى 118 دولة) / شهرياً

Beneficiaries: already existing Ooredoo customers, who remains on the same tariff plan or changing it to lower rental value tariff plan. Benefits: Qualified customers are eligible to extra allowances on top of Shahry+ Active, Shahry + Max and Qatarna+ plans as detailed in the table below.	المستفيدين: عملاء "أريذ" الحاليين ممن يبقون على نفس الباقة أو يقومون بتغييرها إلى باقة أقل. المزايا: العملاء الذين تنطبق عليهم الشروط مؤهلون للحصول على رصيد إضافي على باقات الشهري+ أكتف، والشهري+ ماكس، وقطرنا+ كما هو مفصل في الجدول أدناه.
--	---

Extra allowances and discounts	Shahry+		Qatarna+		
	Active	Max	Pro	Premium	Platinum
Local Data/month	+10	+40	+80	+200	+500
Local minutes & SMS/month	+1000	+1000	-	-	-
International Minutes (to 118 countries)/month	+25	+50	+100	+200	+100

قطرنا+			الشهري+		الأرصدة الإضافية والخصومات
أكتف	ماكس	أكتف	ماكس	أكتف	
+500	+200	+80	+40	+10	بيانات محلية / شهرياً
-	-	-	+1000	+1000	دقائق ورسائل محلية / شهرياً
+100	+200	+100	+50	+25	دقائق دولية (إلى 118 دولة) / شهرياً

<p>Terms and Conditions of the new offer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Customers migrating from prepaid to postpaid can only qualify for the offer if they were prepaid customers for at least 3 continuous months before migration. • The offer will be activated with a 12-month validity period. • Extra allowances and rental discount benefits will remain valid until: <ul style="list-style-type: none"> ○ The plan is changed, or the line is deactivated. ○ The employee ceases to work at the eligible company. • Extra International minutes are valid for calls to 118 destinations, as per the Shahry+ and Qatar+ tariff plans' Terms and Conditions, which can be found at Shary+ and Qatarna+. • Offers can only be applied to personal lines of the qualified customers. • To take advantage of this offer, customer must present a valid employee ID from the specified "Eligible Company" listed below. • The minimum service period of three (3) months applies. <p>Ooredoo's General Terms and Conditions for Consumer Services apply.</p>	<p>شروط وأحكام العرض الجديد:</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن للعملاء الذين ينتقلون من الباقات مسبقة الدفع إلى الباقات آجلة الدفع الأجل الاستفادة من العرض إلا إذا كانوا من عملاء الخدمات مسبقة الدفع لمدة 3 أشهر متواصلة على الأقل قبل التغيير. • سيتم تفعيل العرض بفترة صلاحية مدتها 12 شهراً. • تسري الأرصدة الإضافية ومزايا الخصم على الاشتراك إلى حين: <ul style="list-style-type: none"> - تغيير الباقة أو إلغاء تفعيل الخط. - توقف الموظف عن العمل في الشركة المؤهلة. • الدقائق الدولية الإضافية صالحة لإجراء المكالمات إلى 118 دولة، وفقاً لشروط وأحكام اشتراك الشهري+ وقطرنا+، والتي يمكن العثور عليها على الشهري+ وقطرنا+. • لا تسري العروض إلا على الخطوط الشخصية للعملاء الذين تنطبق عليهم الشروط. • للاستفادة من هذا العرض، يجب على العميل تقديم بطاقة موظف سارية من "الشركة المؤهلة" المحددة والمدرجة أدناه. • ينطبق شرط الحد الأدنى لمدة الخدمة وهي ثلاثة (3) أشهر. • تطبق شروط وأحكام "أريد" العامة لخدمات الأفراد.
--	--

<p>The List of Eligible Companies will be limited to 110 companies and announced on 6th June.</p>	<p>ستقتصر قائمة الشركات المؤهلة على 110 شركة وسيتم الإعلان عنها في 6 يونيو.</p>
--	---